

# 広報の新ページ

登別市民憲章

心身をきたえ  
よく働いて  
活気あふれる豊かな  
まちをつくりましょ  
う

● No. 199 ● 毎月1日・15日発行 編集発行/登別市中央町/登別市総務部公聴広報係



大西 直一さん



高野 定治さん



南 輝雄さん



宮武 清一さん

11.15  
1975

## 功績をたたえ表彰

永年におたって登別市の振興、発展に尽くされてきた人たちの功績をたたえる市功労者および市民表彰の受彰式が、菊かおる11月3日の文化の日、商工会館大ホールで盛大に挙行されました。

# 晴れやか 市功労者4人



田村市長から表彰状・記念品を受ける市功労者の方々

## 市民表彰の130人も

登別市功労者表彰条例にもとづく、ことしの市功労者四人および本年はじめて制定した登別市表彰規則によるところの市民表彰受賞者百三十人が決まり、十一月三日の文化の日に商工会館ホールで、その功績をたたえる表彰式が盛大に挙行されました。

表彰を受けた功労者の四人は、市議会議員六期目で二十年六カ月の宮武清一さん(芸)、農業委員として二十四年間従事し、農業発展に貢献した南輝雄さん(芸)、幌別村職員、幌別町収入役、固定資産評価審査委員として合計二十年五カ月の間、自治行政に従事した高野定治さん(芸)。

昭和十九年八月から現在に至る三十年九カ月の長期にわたって、市職員として市政功労のあった大西直一さん(芸)。

いづれの方も、永年にわたり市議会議員その他の公職に従事し、住民福祉の増進と経済基盤の安定に努力されて今日の登別市の布石をなした功績が認められ、今回の受賞となったものです。

また、登別市表彰規則にもとづく市民表彰受賞は、今回はじめてのことで、自治貢献表彰十名、社会貢献表彰百八名、教育文化貢献表彰三名、善行表彰九名、合計百三十名の受賞者が選ばれました。

この日、市功労者、市民表彰受賞者の方々、田村市長、高田道議、室市議会議長ら来賓の方々から祝福を受け、晴れやかな表情で受賞をよるこんでいました。

このたびの市民表彰受賞は、次のとおりです。(敬称は略)

- 自治貢献者**
- 市議会議員―武田新作(常盤町一)、小西重二(緑町二)、上村秀雄(幌別町四)、竹村亀吉(中央町四)、鹿野善雄(幌別町一)
  - 町内会長―宮野雄資(登別温泉一)、山岡克己(登別本町三)、鈴木新吉(中央町六)、津村柳二(緑町二)、須藤善作(登別本町二)
- 社会貢献者**
- 納税貯蓄組合連合会長―坂井晴一(登別温泉五〇)
  - 納税貯蓄組合長―小野寺進(中央町四四)、小林信(中登別町一七〇)、坂本長次(登別東町二)
  - 村上弘(同町二)、泉友吉(同町一)、本間操輔(同町四)、香川福藏(同町一)、菅原彰(同町五)、宮下其太郎(富浦町一)、武田嘉千代(同)、清水水福藏(同)、平野繁雄(幌別町六)、相良政雄(同四)、合田秀芳(中央町一)、一の瀬繁造(同四)、岩間義三(同二)、香田虎藏(同六)、吉岡正男(常盤町五)、石本一男(柏木町四)、
- 小石原寿太郎(川上町二六)、桐正雄(幌別町二)、植村清藏(同三)、坂上馨(同三)、岸本茂男(同六)、西城信義(同三)、佐藤信次(同三)、斎藤鈴之助(同三)
- 人権擁護委員―河野敏文(中央町一)
  - 民生委員推せん委員―藤田隆雄(登別東町二)
  - 民生委員―赤松秀治郎(札内町三六)、多田弘(富士町六)、内田利春(美園町三)、渋谷大一郎(幌別町一)、小林クニ(登別温泉九五)、吉田正成(登別東町四)、武者千代治(富士町四)、高柳久雄(同七)、小幡徳博(中央町四)
  - 社会福祉協議会理事―高橋利市(登別東町一)、浅沼春次郎(幌別町三)、和田弥平次(富浦町二)
  - 母子会連合会長―仲野ナホ(幌別町五)
  - 北海道身体障害者福祉協会登別支部役員―小館忠治郎(登別温泉町一)、川仁菊子(中登別町八三)、佐々木真一(中央町二)、東島栄一(同三)、熊谷昭吾(常盤町三)、後藤竹四郎(富士町七)
  - 保護司―伊奈卯太郎(千歳町六)
  - 川端京市(美園町三)
  - 予防接種担当医―皆川英貞(中央町二)、広瀬欽也(幌別町三)、深瀬政俊(中央町二)、鈴木正(登別東町二)、狩野正直(同一)、飯島三男(幌別町四)、開田吉広(中央町五)、九里正一(登別温泉町五)、大岩昌生(幌別町一)、遠藤征子(同二)、堀尾行彦(富士町六)
  - 医療扶助判定医(嘱託医)―木谷秀次(登別温泉町)
  - 学校歯科医―宮武忠史(中央町一)、堅田勇(登別東町二)、田中貞子(中央町二)、藤崎五郎(登別温泉町四九)、栗谷二雄(富士町二)、樋口隆(幌別町二)
  - 学校薬剤師―中田三二(同)
- 町四、福沢幸男(常盤町二)、友野美枝(登別温泉町四二)、中里弘(中央町五)、辻実(幌別町四)
- 登別交通安全協会副会長―中谷繁一(幌別町五)
  - 交通安全指導員―市岡秀俊(桜木町四)、末水弘二(幌別町一)、佐藤勇之助(登別東町一)
  - 商工会議所会頭―上田邦男(常盤町一)
  - 登別建設協会会長―相良齊一(幌別町一)
  - 写真撮影業者審査委員―菱田栄一(登別温泉町)、岩原秀夫(同六〇)
  - 森林愛護組合長―星野惣作(富士町一)、下野宗重(飯山町三二)
  - 農事実行組合長―平井金太郎(富浦町二)
  - 東洋浄化清掃(株)作業員―橋本寅治(幌別町五)、鮫名勝男(同五)
  - 芸者―気田テル(登別温泉町)、加藤光(同)、浅井幸子(同)、銭谷君江(同)、三浦辰巳(同)、角田ヨネ(同)
  - 番頭―立野武(カルルス町)、佐藤堅二郎(登別東町四)、沼尻明也(登別温泉町)
  - メイド―太田節江(登別温泉町)、竹田トミ(同)、栗井みえ(同)、菅原トク(同)
  - ホテル従業員―西村タマキ(登別温泉町)
  - たばこ販売業者―中山タミ(幌別町六)、飯山カヨ(栄町二)、長内栄久(常盤町二)、松田勉(美園町三)、三浦吉治(登別温泉町六〇)、玉川英三郎(同四九)、勝間一郎(登別東町二)

### 教育・文化貢献者

- 教育委員―須賀武夫(登別温泉)
- 社会教育委員―古川常三郎(富浦町一)
- 剣道連盟会長―中林豊次(登別

### 善行表彰

- 人命救助(十月二十一日)―亀山和夫(桜木町四)、笹井次三(幌別町一)、佐藤堅藏(同六)、木保富士雄(同六)、木谷利光(同六)
- 三十年以上無事故・無違反交通安全運転者―山田武一(柏木町三)、香川清志(登別東町五)、田中敏夫(幌別町三)
- 模範従業員―古川重勝(中央町二)



# 公住などの工事契約

## 臨時市議会にて可決

第五回臨時市議会は十月二十四日開かれ、来福橋改良工事と市営住宅五棟百二十戸建設工事の請負契約案件を原案通り可決しました。

- 主内容は、中央通り来福橋改良工事（五千六百万円、北海道ビーエスコンクリート）。第一種公営住宅一棟二十四戸。
- 一億一千五百万円、丸彦渡辺建設
- 一億二千四百万円、菱中興業
- 一億一千五百万円、志賀建設
- 一億一千四百万円、石井組土建
- 一億一千六百万円、太平工業

このほか、行政報告では、富浦児童館は当初、富浦町内会集会所を取り壊して建てる予定でありましたが、歴史のある建物のために地元から保存の声があり、老人憩の家の隣りに建てることになったものです。

この五棟で総額五億七千四百万円となり、幌別東団地は、今春着工した一棟を合わせて六棟、百四

また、市立富士幼稚園の建設位置は、富士町の新日鉄室蘭製鉄所コークス置場を使用することで、新日鉄の協力を得るため最後の話めに入っていると一報告があり、道南バス問題に関連して「公共交通の確保とバス事業の公的一元化実現を求める請願」を採択しました。

# 人権を守る人

## 法務大臣から新たに委嘱

登別市の新しい人権擁護委員三人が、十月一日付で法務大臣から発令を受け、十月二十四日に札幌法務局室蘭支局で委嘱状を受けました。

新しい人権擁護委員は、河野克



河野克駿さん



藤田隆雄さん



赤塚幸吾さん



河野敏文さん



星 喬さん

を受けるとなっています。

人権擁護委員の任期は三年ですが、今年是人権モデル地区として無料人権相談を五回（これまで二回）開き、婦人や老人を対象とした講演会、また、中学生を対象に人権についての作文募集などを実施するなど、活発な啓発活動を行なっています。

相談される内容は、人権問題、借地、借家、土地、建物、金銭貸借、戸籍、家庭などの問題です。日常お困りの方は、ぜひお気軽にご相談ください。

河野克駿 登別温泉町一〇九の電話④2111  
藤田隆雄 登別東町二二二の電話④1009

赤塚幸吾 常盤町三三、四の電話④3829

河野敏文 中央町一〇一八の電話④2439

星 喬 新生町五二〇一の電話④8286

# 税だより

## 市民税の所得控除②

社会保険料控除は、納税者自身や、その他の納税者と生計を一にする配偶者、その他の親族が負担することになっている社会保険料を支払った場合は、その金額を所得から差し引くことをいいます。

社会保険料控除としては、健康保険料、国民健康保険料、国民健康保険税、日雇労働者健康保険料、失業保険料、厚生年金保険料、国民年金保険料などがあります。

次に生命保険料控除について説明します。受取人が、すべて納税者自身かその納税者の配偶者、その他の親族となっている生命保険の保険料、生命共済の掛金などを支払った場合に、次の算式によって控除されます。

○支払った保険料の合計額が一万五千円までの場合は、支払った保険料の全額が控除されます。

○支払った保険料の合計額が一万五千円を超え四万円までの場合は、五千円を超え四万円までの場合は、支払った保険料の金額の半分（七千五百円を加えた額）が控除されます。

○支払った保険料の合計額が四万円を超え七万円までの場合は、支払った保険料の金額の四分の一（一万七千五百円を加えた額）が控除されます。

○支払った保険料の合計額が七万円を超える場合は、三万五千円（限度額）まで控除されます。

円を超える場合は、三万五千円（限度額）まで控除されます。

小規模企業共済等掛金控除は、納税義務者が小規模企業共済掛金か地方公共団体が行なう心身障害者扶養共済の掛金を支払った場合は、その方の所得から支払った金額を控除します。

このなかで、共済掛金には第一種と第二種共済契約によるものがありますが、第一種共済による掛金は、小規模企業共済掛金控除として控除され、第二種は生命保険料控除として計算されます。

障害者控除は、納税義務者自身が障害者の場合か控除対象配偶者や扶養親族のうち障害者がいる場合に控除されます。

障害者には、心神喪失の状況にある方、児童相談所、精神衛生センターなどで精神薄弱者と判定された方、身体障害者手帳をもっている方、戦傷病者手帳をもっている方などが含まれ、その中で重度の障害がある方を特別障害者といっています。

老年者控除は、納税者自身が老年者（年齢が六十五歳以上で、合計所得金額が五百万円以下の方）であるときは、老年者控除として所得から差し引かれます。

寡婦控除は、納税者自身が寡婦であるとき、所得から差し引きま

す。寡婦とは、夫と死別か離婚した後まだ再婚していない方や、夫が生死不明な方で扶養家族のある方、夫と死別した後まだ再婚していない方や夫が生死不明な方で、所得が三百万円以下の方です。

なお、老年者控除を受けることができる方は、この控除を受けることができません。

勤労学生控除は、納税者自身が勤労学生に該当するときに控除されます。



勤労学生とは、自己の給付所得等があり、合計所得金額が四十万円以下で、この額のうち、給与所得以外の額が十万円以下の方をいいます。

配偶者控除は、納税者に配偶者があって、その配偶者が十二月三十一日（年中途中で死亡した人については、その死亡の日）現在で控除対象配偶者に該当するときは所得からその控除額を差し引きま

す。控除対象配偶者とは、納税者と生計を一にする配偶者で、一定以下の所得の方をいいます。

また、年中途中で配偶者が死亡し、その年中に納税者が再婚した場合には、死亡した配偶者と再婚した配偶者がいずれも控除対象配偶者にあてはまるときは、いずれか一人について控除されます。

扶養親族とは、納税者に扶養親族があるときは、所得から控除します。

扶養親族とは、生計を一にする配偶者以外の親族や都道府県知事から養育や養護を委託された児童（里子）や老人のうち一定の所得以下か、所得がない方をいいます。

基礎控除は、納税者すべて所得から控除されます。

以上が市民税を計算する諸控除ですが、金額において若干変動が税法改正のためある予定です。（税務部税務課）

# 市の財政事情 ②

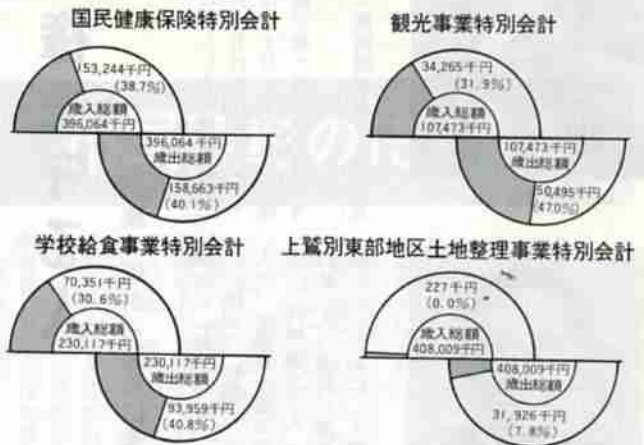
市では毎年2回財政事情をお知らせしていますが、今回は2回目として50年度予算執行状況及49年度決算見込額をお知らせします。

## 昭和50年度予算執行状況 (昭和50年9月30日現在)

### 一般会計

歳入		一般会計予算総額 五七億四七、七九一千元	歳出		
予算額	執行率 (%)		予算額	執行率 (%)	
620,653千円 (46%)		一般会計予算総額 五七億四七、七九一千元	54,973千円 (4.5%)		
市税 (1,350,000)			土木費 (1,227,887)		
342,075千円 (25.8%)			民生費 (1,103,768)	463,265千円 (42%)	
国庫支出金 (1,325,329)			教育費 (662,945)	109,510千円 (16.5%)	
770,990千円 (72.7%)			総務費 (517,437)	291,929千円 (56.4%)	
地方交付税 (1,060,000)			公債費 (333,165)	156,851千円 (47.1%)	
市債 (646,100)			労働費 (157,100)	108,181千円 (71.6%)	
財産収入 (240,402)			給与費 (1,261,015)	578,133千円 (45.1%)	
5,301千円 (2.2%)			その他 (470,474)	233,164千円 (49.6%)	
36,665千円 (22.0%)					
道支支出金 (166,512)					
繰入金 (166,500)					
50,947千円 (100%)					
繰越金 (50,947)					
163,136千円 (21.9%)					
その他 (742,091)					
収入済額	1,989,767千円 (34.6%)		予算額 (%) 執行率	支出済額	1,996,006千円 (34.7%)
			執行済額		

### 特別会計



特別会計総計

区分	金額(千円)	執行率 (%)
歳入歳出予算額	1,141,663	-
収入済額	258,087	22.6
支出済額	335,043	29.3

### 市債現在高



### 市有財産の内訳

土地	建物	金員
3,778,583.35	120,737.669	218,656

### 市税の内訳



### 一般会計予算財源内訳



### 一般会計 (歳入)

### 昭和49年度各会計決算見込額 (歳出)

一般会計 (歳入)			昭和49年度各会計決算見込額 (歳出)		
科目	予算額	収入済額	科目	予算額	支出済額
市	1,111,899	1,193,929	会費	60,170	59,963
地方譲与	27,922	28,916	雑費	231,031	225,982
娯楽施設利用税交付金	3,340	3,137	衛生費	829,648	802,703
自動車取得税交付金	23,199	27,918	労働費	417,431	415,364
国有提供施設等	111	266	農林業	211,499	209,980
所在市町村助成交付金	111	266	土木	54,998	54,727
地方交付税	982,788	982,788	商工	103,789	102,805
交通安全対策特別交付金	4,666	4,666	土木防衛	687,874	687,186
分担金及び負担金	31,740	32,694	教育	31,520	28,825
国庫支出	86,425	90,426	公債	741,242	739,701
支店	971,842	964,082	貸付	262,877	262,868
支店	118,805	123,544	貸付	1,179,715	1,177,398
支店	373,083	265,746	貸付	66	0
支店	9,558	9,300	貸付	30,245	0
支店	137,617	137,617			
支店	118,743	118,743			
支店	156,567	156,926			
支店	683,800	678,400			
支店	4,842,105	4,819,098			

### 特別会計

会計区別	予算額	歳入		歳出	
		収入済額	対予算比 (%)	支出済額	対予算比 (%)
国民健康保険特別会計	388,173	381,789	98.4	377,659	97.3
観光事業特別会計	80,216	75,001	93.5	74,893	93.4
学校給食事業特別会計	180,609	180,416	99.9	180,318	99.8
上鷺別東部地区土地整理事業特別会計	292,871	292,875	100.0	292,648	99.9
合 計	941,869	930,081	98.7	925,518	98.3

# 人権シリーズ ④

## 婦人の人権

一般に女性には控え目で、おとなしいのがよいという伝統的な考えが、社会的にも、女性自身の心の動きの中にも根強く刻みこまれており、人権の主張などは遠く、かなたの問題のように考えられていたのではないだろうか。

しかし、人権ということは決して難しいことでもなく、また、理屈っぽいことでもありません。一口で言えば「自分の自由と権利を自分で守って、人から侵されないように努力すると同時に、他人の

自由や権利を侵さないようにすること」と言っているに過ぎない。

世界人権宣言は「すべて人間は生まれながらにして自由であり、かつ尊厳と権利について、平等である」とはじまり、三十か条にわたって私達の基本的人権を詳しくくわらべています。これを読むと

誰も「なるほど」とうなづき、人間が理性と良心をもってさえないのだからに人権は守られてゆくところ、生れながらにして持っているべき良心に欠けていたり

理性が足りなかったり、またそれらが隠されていたり、さらに、病的にまがっていたりすることがないでもありません。その失われた理性と良心を呼びさまし、より高めて、自由と平等を幸福の方向に持ってゆくようにみんなが努力しなければなりません。その一助として法務局に人権擁護の専門機関があり、また、各市町村に人権擁護委員がおかれて、いるのです。

現在の社会では、いつも強いものが上に出て、弱いものを不当におさえつける向きがあります。私達は、こういう場合にも人権の見地から、この、ならされている風習を反省してみる必要があるのではないかと思うのです。とくに女性についてはその感が一層深いのです。

生れながらにして、持っている理性と良心とが、しばしば隠され失われている理由の一つに、女性のみが強いられる習慣があります。

その習慣は、一つ一つでは時に美しく、時には深い愛情の現われであり、時には犠牲的精神に満ちた激しい感動を与えるものであります。けれども、こういった傾向のみが常にくり返されていると、

ついには生涯を通じて、これが生活の基調となり、大抵は自分がない性格となってしまう。自分だけが我慢すればよいのだというひとりよがり、仕方がないというあきらめ、また、なるようになれというすてばち……。

「こんなことをよくみかけませんか。混んだ電車のなかに元氣な男の子を連れて荷物をもった母親が乗りこんできます。疲れている母親をみかねて一人が席を譲ってくれたが、そこにはいち早く子供が座って窓から外を見る。母親は立ったままで人にもまれ重たげな

## 市民まつりスナッフ



準ミス登別8人の中から次の方々をミス登別に選ばれました。

◎寺井元恵さん(登別東町) ◎田中美知子さん(新生町) ◎外山康子さん(鷺別町)

「こんなことをよくみかけませんか。混んだ電車のなかに元氣な男の子を連れて荷物をもった母親が乗りこんできます。疲れている母親をみかねて一人が席を譲ってくれたが、そこにはいち早く子供が座って窓から外を見る。母親は立ったままで人にもまれ重たげな

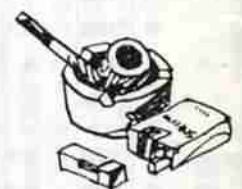
荷物を持ったままである。なぜ、疲れている母親を座らせ元氣な子供は立っていないのでしょうか。母の子供への愛情がそうさせるのでしよ。同時に、乗客のみんなが、それを当然のように無神経でながめているのです。

また、こんなこともあります。料理店からとりよせた、きれいに盛りつけたお膳が客の前に出されます。しかし、奥さんの分がありません。主人は客なみに扱われるが、奥さんの分はとらなかつたのです。」

このこと自体が直接人権ということにつながるかどうかは別として、この様に常に自分を奥へ奥へと押し込み、我慢するということになりかねません。

この我慢によって家庭全体の平和を保ち得るとするならば、これは泣き寝入り平和、いや、泣き寝入りことなかれではないでしょう

## 市民文芸



### 川柳 一般作品

七変化魔女にもなつて妻は生き  
和田 ヤエ  
今日もまた眠れぬ一句もて遊び  
沢野 秀湖  
一本の煙草思案のたすけ舟  
三春日満寿  
島山 只柳

### 俳句 惠寿園俳句会作品

水打つて家族の揃ふ刻を待つ  
加賀谷みち  
東の間と云へども今朝の曇さか  
中山 ミヨ  
カーテンを開くや朝顔そこに咲く  
菅原ハルエ

### 一般作品

夕顔や今日の疲れをいやしをり  
島内 秀次  
年古りて風鈴の音変わりなく  
丸山 テル  
筋雲末広がりがりてダムに映ゆ  
仲町 よし  
昼顔の花に機関車蒸気吐く  
市岡美智子  
亡母恋つば子が吾れを恋う星月  
丸山 初子  
秋の雲一つ去り又目の中に  
山形 定子  
棧橋の板の隙見えダムの秋  
木村 凍郷

このこと自体が直接人権ということにつながるかどうかは別として、この様に常に自分を奥へ奥へと押し込み、我慢するということになりかねません。

この我慢によって家庭全体の平和を保ち得るとするならば、これは泣き寝入り平和、いや、泣き寝入りことなかれではないでしょう

荷物を持ったままである。なぜ、疲れている母親を座らせ元氣な子供は立っていないのでしょうか。母の子供への愛情がそうさせるのでしよ。同時に、乗客のみんなが、それを当然のように無神経でながめているのです。

また、こんなこともあります。料理店からとりよせた、きれいに盛りつけたお膳が客の前に出されます。しかし、奥さんの分がありません。主人は客なみに扱われるが、奥さんの分はとらなかつたのです。」

このこと自体が直接人権ということにつながるかどうかは別として、この様に常に自分を奥へ奥へと押し込み、我慢するということになりかねません。

この我慢によって家庭全体の平和を保ち得るとするならば、これは泣き寝入り平和、いや、泣き寝入りことなかれではないでしょう

考えてみると、なぜ元氣な男の子を立てたせて、疲れている母親が腰を掛けるのだという教育をしなかつたのでしょうか。お客を呼んで、お客に食べさせるのが目的でなく、一緒に語り、一緒に食事をすること自体の中にお互いの友情の交流があることを知ろうとしないのでしょうか。立派な料理店の御ちそうより、質素でも心のこもった料理で一緒に楽しむという方法を工夫しないのでしょうか。

結局、女性は自分の人間としての領域をすてていることになるのではないかと思うのです。

女性の人権を、女性自身が守ろうとしないから、女性が軽んぜられがちになるのだと思わざるを得ません。自分の領域、つまり「わたし」の領域は自分で守るべきであり、また、守る努力を怠らないようにしなければなりません。

考えてみると、なぜ元氣な男の子を立てたせて、疲れている母親が腰を掛けるのだという教育をしなかつたのでしょうか。お客を呼んで、お客に食べさせるのが目的でなく、一緒に語り、一緒に食事をすること自体の中にお互いの友情の交流があることを知ろうとしないのでしょうか。立派な料理店の御ちそうより、質素でも心のこもった料理で一緒に楽しむという方法を工夫しないのでしょうか。

つきましては、婦人の人権を含め人権問題についてお困りの方、また、そういう問題を見聞きされた方は、登別市人権擁護委員会にご相談、ご通報なさることをお勧めいたします。

自分を守るといっても、わがままな自分を守るのではなく、良心と理性の上になつた自分を守るのです。今日の女性は、このような考え方にもう一度自分をおいて、真の人権を守ろうと声を大きくしてよい時と思います。

考えてみると、なぜ元氣な男の子を立てたせて、疲れている母親が腰を掛けるのだという教育をしなかつたのでしょうか。お客を呼んで、お客に食べさせるのが目的でなく、一緒に語り、一緒に食事をすること自体の中にお互いの友情の交流があることを知ろうとしないのでしょうか。立派な料理店の御ちそうより、質素でも心のこもった料理で一緒に楽しむという方法を工夫しないのでしょうか。

# 「今後大きな変動はない」

## 登別 異常噴気現象で説明会



注意が必要な異常噴気活動

授、同地球物理学科Ⅱ横山泉教授  
室蘭工業大学工業化学科Ⅱ室住正  
世教授の三教授と同学部所属の学  
生に調査を依頼しました。

この日の説明会では、市をはじめ、警察、消防、土現や市議会、観光協会、温泉業者など約六十人が集まり、田村市長のあいさつがあつた。勝井教授からは地質学的な立場から、横山教授からは地球物理学上から、そして室住教授からは温泉化学上の立場からの説明がありました。

この結果、第一に過去のデータから温泉の活動は数年周期で変わっており、現在は活動が下降線上にあると考えられるので大規模な異常はないということ。  
第二は、新しく地熱上昇している

登別温泉の笠山付近が、新しく噴気地帯となった異常現象について、市の依頼を受けて行なった調査結果を、十月二十五日労働福祉センターで北大教授ら三教授によって説明会がひらかれました。

昨年秋ごろから登別温泉一帯がみられました。このため、道々の夜間交通止めの笠山付近で、地温が上昇しはじめ、ことし夏には、笠山の西斜面の森林が二千八百平方メートルにわたって枯死、付近を通る道々タツタラ湖線のすぐわきの笹やぶや石垣でも噴気活動が続くという異常現象

## 10月の平均小売価格

消費生活モニターによる市内平均小売価格（八品目）の調査結果ができました。  
前月にくらべ、〇・二％、前年比では〇・七六％の上昇となり数字の上では落ち着きを見せています。  
しかし、冬場を迎えて灯油需要期、生産者米価の値上げによる影響から、物価の変動ははげしく、二百ポンドラム缶で七千五百円と今年四月にくらべ十二％と、断続的に値上がりを見せていたことがわかります。  
これとは逆に、前月まで高値を続けていた野菜類の中で、はくさい、きゃべつ、大根は、今回急落

品目	種	類	単位	平均価格	対前月比	対前年比
野菜	はくさい	100g	5.6	30.1	105.7	
	きゃべつ	100g	5.5	53.4	114.6	
	大根	100g	5.7	27.7	70.0	
	ねぎ	100g	9	105.9	103.4	
	ゆり	100g	27.3	119.7	101.1	
鮮魚介	さば	100g	16.6	75.8	87.4	
	はつげ	100g	22.9	77.9	86.1	
	まがれい	100g	50	92.1	87.6	
米穀	標準価格	米 10kg	2,591.9	107.1	123.9	
	内地	米 10kg	3,444.4	96.3	106.8	
肉類	豚肉(上)	100g	164.4	92.6	128.9	
	プロパンガス	10kg	1,588.8	99.9	99.3	
燃料	灯油	18ℓ	706.3	101.8	106.5	
	ドラム缶入	200ℓ	7,150	102.1	104.9	
衣料	シャツ	1枚	536.3	100.1	93.4	
	長そで	1枚	768.8	101.2	91.7	
	ワイシャツ	1枚	2,257.5	96.8	107.6	
理美容	理髪	1回	1,437.5	98.3	113.3	
	パーマ	1回	3,550	100.4	112.3	
タレント	ワイシャツ	1枚	91.3	96.1	110.7	
	スカート	1着	207.5	99.4	106.4	
計			24,637.3	100.2	107.6	

生鮮魚介類も急落しています。そして、豚肉は前年比で二十八％上昇しているが目立ちます。

る部分が、現場の笠山付近五十層間にのみ高熱を記録していることから、地下の熱水層が無数にあるとは考えられず、この異常は部分的で大きく発展しない。  
第三に、大湯沼と今回の噴気活動との関連で、大湯沼の最も噴気活動の二十五層地点では、百三十度に関連し、硫黄が溶けて底の噴気こうが防がれて熱水が笠山付近に出たとも考えられる。  
という説明になり、急激に異常現象が発展することは考えられない。しかし、自然現象は、気まぐれなものであると、長く継続的な観測が必要であると共に、永久的な施設の建設やボーリングなどを行わず、静観すべきであるとむすんでいます。  
なお、今回の応急的な野外調査は二十五年ぶりといわれ、①森林の枯損状況調査②地温の測定③地震観測④微動観測⑤地獄谷、大湯沼付近の過去の変動⑥将来の留意すべき事項など広範囲にわたる調査が行なわれました。



## 郷土資料

囲炉裏のまわりは、煮たきをしたり、暖をとったり、あるいは家族の団らんと休息の場ともなりま  
す。  
囲炉裏は、普通、勝手、台所などよばれる板の間に設けられるが、そのほか土間の隅に低い床を張り、中央にもう一つ築く地方もありま  
す。  
土間の囲炉裏は、畑仕事から帰ったとき、土足のままであたるのに都合がよいといま  
す。  
囲炉裏の座の設けかたには仕末りがあり、土間から見ると正面奥が家長の座で、その横の出入口に近い所が客人、または家族の男の座流しもとに近い所が主婦の座でありま  
した。  
登別市内では、終戦の数年前まで広く使われていましたが、当時は寒さが厳しくなると、炬燵の上に鉄板を張り、薪ストーブ台として用いていました。  
気温の穏やかな季節には、炬燵の中に木炭を入れて暖をとりました。

囲炉裏ぶち  
土間あるいは板の間にある暖房をとる設備。  
所によって、四尺に六尺、または五尺四方のものなどがありま  
す。  
写真の炬燵は、昭和三十年頃まで使用された樺材のもので、畳に合わせて小さく作られているものです。  
提供者は千歳町の今田達さんです。

# 昭和51年度 市職員募集

昭和五十一年度採用の市職員を募集しています。  
申し込み期日は、十一月二十一日までです。

募集職種は次のとおりです  
が、詳細については、市職員課（電話五局二二一一内線二〇八）にお問い合わせください。

▽募集職種  
消防職、幼稚園教諭、保育士、作業者、寮母、公務補、栄養士、看護婦、管理人、ホームヘルパー

## あたたかい愛の手を

### — 歳末たすけあい運動 —

ことしも、みんなそろって明るいお正月を迎えていただくこと、「歳末たすけあい運動」を展開します。

国民の生活は豊かになりましたが、まだ、ひとり暮らしの老人、からの不自由な方、働き手がない家庭など福祉に恵まれない方々もいます。

福祉対策の向上と、お互いのたすけあいによって明るい地域社会をさずいていきたいと思ひます。みなさまのご理解と心からのご協力をお願い申し上げます。

◎袋募金の実施  
各家庭に募金袋をお配りしますので、みなさんのあたたかい募金を、十二月十五日までに町内会長



10月1日、赤い羽根共同募金運動でダイヤデパート前の市民に協力を呼びかけた田村市長。



- ◎提供期間は十二月十日までです
- ◎社会福祉協議会事務局か近くの支所までお届けください。
- ◎登別市社会福祉協議会 共同募金会登別市支会
- ◎袋か段ボールなどに入れて、住所、氏名、点数を記してください。
- ◎入場料は一人三百円です。
- ◎不用衣料品はありませんか  
お気の毒な家庭を少しでもたすけるために、みなさんの家庭にある不要な衣料品を、次のとおり提供してくださいようご協力をお願いします。
- ◎袋か段ボールなどに入れて、住所、氏名、点数を記してください。
- ◎提供期間は十二月十日までです
- ◎社会福祉協議会事務局か近くの支所までお届けください。
- ◎登別市社会福祉協議会 共同募金会登別市支会

## 厚生大臣表彰に輝く

### 環境浄化活動の登別温泉

永年にわたってマチの清掃美化に努めている登別温泉連合町内会（須賀武夫会長）が、十月二十三日山形県山形市でひらかれた、全国環境衛生大会で環境衛生改善模範地区として、厚生大臣から表彰をうけました。

全国的に有名な観光のマチ、登別温泉町を訪れる人たちに良い印象を与えようと—十数年前か

らマチぐるみで早起き清掃、ヘリコプターによる薬剤散布、クスリサンベツ川の川ざらいなどを実施しており、昭和四十六年、四十七年、四十八年と生活環境浄化の組織の実践活動に対し北海道衛生団体連合会から表彰を受け、四十八年、四十九年には北海道知事から感謝状の贈呈を受けています。

いつもきれいな街、登別温泉



## 統計功労者が受彰



昭和五十年度の通商産業省統計調査の功労者として、次の方々が通商産業省から表彰状を授与され統計の日十月十八日、市役所で大笹稅務部長から本人に伝達されました。

- ◎辰田光次郎さん（登別東町）  
工業統計調査員として十年間にわたって申告
  - ◎村上葉粧（富士町）  
商業統計調査事業所として二十三年間にわたって協力。
  - ◎村上忠雄さん（富士町）  
事業所統計調査実務者として二十一年間報告
- 表彰された方々は、それぞれ生業をもちながら、多年にわたって市、国の基礎となる貴重な資料を届けたわけで、その功績は大きいといえます。



火気使用のシーズンです。  
火の元に注意を



大人から手本を示そう交通ルール

# おしらせ

## 水泳教室に 参加しよう

### 参加しよう

登別市市民プールでは、水泳教室を行ないます。

水泳の楽しさを知り、健康な体をつくるために、みなさまの参加をお待ちしております。

#### ▽ママさん水泳教室

○日時 十一月二十七日～十二月二十二日までの毎週月・木曜日、

午後一時～二時まで。

○対象 主婦

▽ちびっこ水泳教室

○日時 十一月二十六日～十二月十七日までの毎週水曜日、午後一時～二時まで。

○対象 四歳～六歳までの幼児

#### ▽一般水泳教室

○日時 十一月二十八日～十二月十九日までの毎週金曜日、午後六時～七時まで。

○対象 高校生以上の一般男女 ※いずれの教室も受講料は無料です。(入館料は必要です)

※各教室とも、十一月二十四日までに、市民プール(電話五局五五八八)へお申し込みください。

## 公民館講座に参加しよう

十一月下旬から、次のとおり各講座がひらかれます。

この機会に、隣近所おさそいのうえ、ぜひ受講されますようご案内いたします。

#### ▽正月料理教室

○中央公民館

○期日 十一月二十六日・十二月九日

○定員 三十名

○申し込み先 市社会教育課(電話五局二一一内線三五二)

#### ▽鷺別公民館

○期日 十一月二十八日・十二月三日

○定員 二十名

○申し込み先 鷺別支所(電話六局六一一一)

#### ▽登別公民館

○期日 十二月一日・六日

○定員 二十名

○申し込み先 登別支所(電話三局一一三一)

#### ▽光和園

○期日 十一月二十日・二十七日・十二月四日

○時間 十時～十三時

○講師 工藤恵子先生

○内容 美しい着物の着方とそのコツ・帯の結び方「半幅帯」から「儀式用袋帯」まで(基礎的な体形別補整)

○用意するもの 筆記用具、長着(ワールでもよい)、長襦袢、足袋、裾上げ、肌着、腰ひも四本

伊達帯二本、前板、帯締、タオル一本、日本手ぬぐい一本(名古屋帯)、着物ベルト等。

#### ▽鷺別公民館 手芸教室

○期日 十一月二十八日、十二月二日、五日、十日、十二日、十六日(計六回)

○時間 十時～十三時

○講師 出浦あい子先生

○内容 ワイヤール手芸(アメリカン・フラワー)

○申し込み先 鷺別支所

○定員 三十名

○材料費 一千円程度

○用意するもの ベンチ、ものさし

※各講座とも、受講料は無料です。が、材料費が若干かかります。申し込み方法は、正月料理は直掛申し込み書に材料費をそえて、申し込みください。他の講座は、電話かハガキでも受け付けます。

いずれも定員になり次第締め切りますので、早目に申し込みください。

#### ▽中央公民館 着付教室

○期日 十二月一日・五日・六日 八日・十日・十二日(計六回)

○定員 三十名

○申し込み先 市役所社会教育課

#### ▽登別公民館

○期日 十一月二十七日・二十九日・十二月二日・三日・九日・十一日(計六回)

○定員 三十名

○申し込み先 登別支所

#### ▽光和園

○申し込み先 登別支所

※各会場とも、次により行ない

## 中小企業のみなさん

### 「年末金融」のご利用を

道が中小企業対策の一環として例年実施いたしております。中小企業年末金融につきましては、本年度も次の要領にもとづき実施することになりましたので、ご利用ください。

#### 〈融資対象〉

市内に事業所を有する中小企業者(遊興娯楽などの業種は除く)

#### 〈融資条件〉

(1)資金使途 運転資金に限りま

(2)融資金額 一企業者 七百万円以内。組合 一千万円以内

(3)融資期間 一カ年以内

(4)融資金率 各取扱金融機関の利率による。

(5)担保 原則として担保を必要とする。

〈信用保証〉



(1)すべて信用保証協会の保証付とする。

(2)保証料率は次のとおり

無担保無保証人保証 年〇・七二%

一般保証 年一・一一%

#### 〈取扱金融機関〉

北海道銀行、北海道相互銀行、室蘭信用金庫、室蘭商工信用組合

#### 〈申込受付期間〉

昭和50年12月25日まで

なお、不明な点がありましたら市役所、商工振興係、電話五局2111内線273へおたずねください。

## 市税の納入に

信金鷺別支店のご利用を

市の指定金融機関である、室蘭信用金庫では、鷺別地区の鷺別中学校校向いの国道三十六号線沿に、去る九月一日支店を開設しました。

登別市に納める市税その他の納入金については、当支店でも取扱いますので、利用されるようお知らせします。

## 郵便貯金 創業百年

### 豊かなくらしと住みよい社会をつくる郵便貯金

市民のみなさまから預けられた郵便貯金の資金は、豊かなくらしと、住みよい国づくり、町づくりに大きく役立させています。

また、特に本年は郵便貯金創業百年をむかえたことでもあり、郵政省として大蔵省等各省庁の後援を頂くとともに、貯蓄増進中央委員会などの協賛により郵便貯金月間を実施しています。

(登別郵便局)

## 踏切事故防止に ご協力を

梶別駅長

去る十月十五日、梶別学校通り踏切で急行列車とタンブカーが衝突し、二人のいたまじしい犠牲者がありました。

二度とこのような事故のないよう、踏切では次のことを守り事故防止にご協力ください。

●踏切では必ず一時停止を守り、左右の安全を確認しましょう。

●踏切では警報無視、列車の直前横断などの危険運転はやめましょう。

●列車が通過してもすぐ飛び出さないで、となりの線路の列車を確かめましょう。

●自動車には信号炎管(または赤旗と赤色灯)を備えつけましょう。

●踏切上で車が動けなくなったらまず列車を止めましょう。

## 道税についてのお願い

今月は個人事業税(第二期)の納期です。

納期は、十一月十五日から十二月一日までとなっております。

納付書は八月に第一期とあわせて送付してありますから、お忘れなく納期内に納めましょう。

納税については「口座振替」納税制度をご利用されますが、指定された口座より金融機関があなたに代わって納めてくれます。

また、いろいろな事情で、一時に納税のできない方は、納税資金融資制度もありますので、納期限前に納税方法についてご相談ください。

(胆振支庁税務部)

## 市役所の執務時間

市役所の執務時間は、次のとおりです。  
平日 九時から十七時まで  
土曜 九時から十二時まで  
なお、執務時間内に来庁できない市民の方には、諸証明(戸籍謄抄本、住民票の写し)を電話などによって受け付けておき、勤務時間外の午後七時まで交付することになっております。